

χειρό-μακτρον, ου (τὸ) essuie-mains, serviette [*χ. μάσσω*].

χειρο-μάχα, ας, adj. f. qui fait le coup de poing, *litt.* « qui combat avec les mains », *n. d'un parti politique à Milet* [*fém. dor. de χειρομάχος*].

χειρο-μάχος, ος, ον, qui combat ou lutte avec les mains [*χ. μάχομαι*].

χειρο-μύλη, ης (ἡ) moulin à bras.

χειρο-νομέω-ω, mouvoir les mains ou les bras en cadence, *particul.* : **1** *t. de danse*, gesticuler en cadence avec les mains ou les bras ; *p. ext.* avec les jambes || **2** *t. de pugilat*, manœuvrer de manière à fatiguer son adversaire en se bornant à parer les coups [*χείρ, νέμω*].

χειρονομία, ας (ἡ) gesticulation cadencée, pantomime, *sorte de danse guerrière* [*cf. χειρονομέω*].

χειρο-πέδη, ης (ἡ) menottes [*χ. πέδῃ*].

χειρο-πληθής, ἥς, ἐς, assez gros pour remplir la main [*χ. πληθός*].

χειρο-ποιέομαι-οῦμαι, faire de ses propres mains [*χείρ, π.*].

χειροποίητος, ος, ον, fait de main d'homme [*χειροποιέομαι*].

χειρό-σοφος, ος, ον, habile à gesticuler en cadence [*χ. σοφός*].

χειρότερος, α, ον, c. χείρων.

χειροτέχνημα, ατος (τὸ) ouvrage fait à la main [*χ. τέχνη*].

χειρο-τέχνης, ης, ας, qui exerce un art manuel, *d'où* artiste, artisan ; *ιατροίας*, SOPH. qui pratique l'art de guérir ; *fig. πολέμου*, PLUT. artisan ou auteur d'une guerre [*χ. τέχνη*].

χειροτεχνία, ας (ἡ) profession manuelle [*χειροτέχνης*].

χειροτεχνικός, ἡ, ον : **1** qui concerne les arts manuels || **2** habile dans un art manuel || *Sup.* -ώτερος [*χειροτέχνης*].

χειροτονέω-ω (*f. ἦσω, aor. ἔχειροτόνησα, pf. κεχειροτόνηκα, etc.*) tendre la main pour voter, *d'où* : **1** voter à main levée || **2** nommer par un vote à main levée : *τινα, qqn* ; *τινα στρατηγόν*, XÉN. qqn général ; *au pass.* être élu à main levée : *ἔχειροτονήθη Δημοσθένης τῶν ἀρχόντων*, ESCHN. Démosthène fut investi par un vote à main levée de la charge de, *etc.* ; *ἐκ τινων*, PLAT. être élu par qqs-uns || **3** décider ou décréter par un vote à main levée, *acc.* [*χειροτόνος*].

χειροτονητός, ἡ, ον, élu ou décrété par un vote à main levée ; *ἀρχὴ, χ.* ESCHN. magistrature élective [*adj. verb. de χειροτονέω*].

χειροτονία, ας (ἡ) **1** action de voter ou vote à main levée || **2** *p. ext.* suffrage, vote, voix [*χειροτόνος*].

χειρο-τόνος, ος, ον, qui se fait ou qu'on offre les mains tendues [*χ. τείνω*].

χειρουργέω-ω, travailler avec la main, *d'où* : **1** faire un travail manuel, exercer un métier, pratiquer un art : *οἱ χειρουργοῦντες*, EL. les artisans ou les artistes || **2** faire une opération, opérer, *t. de chirurg.* || **3** préparer, fabriquer, *d'où* construire, confectonner || **4** manier, *particul.* jouer d'un instrument || **5** maltraiter, user de violence

envers || **6** agir, mettre à exécution, accomplir [*χειρουργός*].

χειρουργία, ας (ἡ) **1** travail manuel || **2** *t. de chir.* opération [*χειρουργός*].

χειρουργικός, ἡ, ον, qui concerne la pratique d'un art ou d'un métier [*χειρουργός*].

χειρουργός, ός, ον : **1** qui travaille ou agit de ses mains || *II particul.* : **1** qui s'adonne à la pratique de : *περί τι, à la pratique d'un art, d'un métier* ; *abs.* οἱ χειρουργοί, les artistes || **2** opérateur, chirurgien [*χ. ἔργον*].

χείρωνς, contr. p. χείρονες ou χείρονας, *nom.* et *acc. pl.* de χείρων.

χειρώ-ω, manier, *d'où* soumettre, dompter || *Moy.* χείροῦμαι : **1** mettre dans ses mains ou sous son pouvoir, dompter : *χ. Λακεδαιμόνιους σφίσι*, THC. soumettre les Lacédémoniens à leur pouvoir ; *χ. πρὸς βίαν*, SOPH. *χ. βίᾳ*, XÉN. soumettre de vive force || **2** dompter et tuer, *acc.* || **3** capturer, *acc.* || **4** se rendre maître de et mettre hors d'état de nuire, *acc.* || **5** surmonter, réfuter, réduire à néant (les suppositions, les opinions d'autrui) [*χείρ*].

χείρωμα, ατος (τὸ) **1** ce qu'on fait de sa propre main : *χειρώματα τυμβοχόα*, ESCHL. offrandes que l'on verse de ses propres mains sur un tombeau ; *en mauv. part* : *χείρωμα θανάσιμον*, SOPH. action qui donne la mort de la propre main de qqn, *c. à d.* mort donnée par la main d'un homme, meurtre || **2** ce qu'on soumet : *χείρωμα εὐχερές*, ESCHL. ennemi facile à subjuguer [*χειρώω*].

χείρων, ων, ον, gén. ονος, pire : **1** *en parl. de pers.* : **1** plus faible || **2** de race ou de condition inférieure || **3** plus mauvais ou simpl. méchant (*p. opp. à ἀγαθός*) || **4** inférieur, *en gén.* : *τι, πρὸς τι*, en qqe ch., pour qqe ch., *etc.* ; *ποιεῖν τι*, XÉN. inférieur pour faire qqe ch. || *II en parl. de choses* : **1** pire, de qualité ou de condition inférieure : *χείρόν ἐστιν αὐτῷ*, XÉN. cela va plus mal pour lui ; *οὐ χείρων, avec un inf.* PLAT. il n'en vaut pas pis de, *etc.*, *c. à d.* il est préférable de, *etc.* || **2** à un degré inférieur, moins [*p. de χέρως*].

Χείρων, ωνος (ὁ) Kheirón (Chiron) centaure de Thessalie qui enseigna à Asklepíos et à Achille l'art de guérir.

χειρώνας, ακτος (ὁ) qui travaille de ses mains, ouvrier, artisan [*χ. ἄναξ*].

χειρωναξία, ας (ἡ) travail manuel, métier, profession [*χειρώνας*].

χεῖσθαι, inf. pass. de χέω.

χεῖσθαι, fut. de χανάνω.

χελιδόι, v. χελιδών.

Χελιδόνας et Χελιδόνια νήσοι (αἱ) les îles des hirondelles, *n. de cinq petites îles sur la côte de Lycie* [*χελιδών*].

χελιδών, όνος, voc. χελιδόι (ἡ) **1** hirondelle ; *χελιδόνων μουσεία*, AR. lieu où l'on bavarde || **2** hirondelle de mer, *sorte de poisson volant*.

χέλυμα, ης (ἡ) *c. γελώνη.*

χελύνη, ης (ἡ) **1** lèvre || **2** mâchoire [*χέλυς*].

χέλυς, υος (ἡ) **1** lyre, *faite primit. avec une écaille de tortue* || **2** partie bombée de la poitrine, sternum [*cf. γέλωνη*].